


Diasabra 11 di Augustus 2018
E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75



Segun Minister Bikker:

# KIA TA SOBRE POBLA LOKE TA PONE CU MESTER CUMPLI CU CODICO PENAL ARTICULO 37

# Guarda Costa a captura otro boto cu 28 persona indocumenta

Nan a trata na ingresa nos islanan!



# Ultimo reaccion riba corespondente di NOS, sr. Drayer

Pag. 2

# Venezuela a perde Citgo?

Huez a autoriza Crystallex tuma control pa falta di pago

## Dama chauffeur herida ora el'a bay dal riba e muraya na e rotonde banda di ex-Drive Inn





Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon:

# Ultimo reaccion riba corespondente di NOS, sr. Drayer

Un reaccion emocional di e corespondente di NOS riba mi articulo anterior. E reaccion tin aparecido na uno cu a wordo manda door di oposicion. Insinuacionnan manera ken lo a lesa su documentonan y kico tin den mi "brievenbus" na Parlamento. Resumiendo, hopi "bliksemafleiders" pero niun hecho pa sostene y prueba su acusacion cu, mescos EMAN a emplea 300 persona pa campaña, actual Promer Minister a emplea 400. Un ponencia cu e corespondente a haci durante un "kruisgesprek" riba NPO radio1. Esaki por cierto tabata su di dos intento pa proba su ponencia, pasobra den su reaccion na Amigoe riba su ponencia, tampoco e por a bin cu e pruebanan necesario.

INTENTO PA PROBA SU PONENCIA

Den su reaccion e corespondente di NOS ta amplia riba e presupuesto supletorio 2017 y presupuesto 2018. Dos topico cu Parlamento di Aruba a debati extensamente caba riba dje na December 2017 y April 2018. Esaki ta motibo tambe pakico e corespondente no ta tendemi elabora riba e puntonan aki actualmente. Esaki a wordo trata caba algun luna atras y durante tratamento por cierto tin mas cu 2000 pregunta a wordo haci por escrito. Notable ta cu netamente pasobra mi ta cuestiona su ponencia aworaki e ta bin cu e topico aki. Sea e corespondente tabata tin un "delay" of e ta trata na desvia atencion for di su ponencia cual e no por substancia!

Bou e capitulo PERSONAL, den su reaccion e ta trata pa bin cu un hustificacion real pa su ponencia, specificamente punto 4 y 5. Corectamente e ta referi na e rapport di conseho di "Raad van Advies" (LV-18/002). Sinembargo como un periodista experencia y un amante di politica Arubano, e mester sa cu despues di un rapport di conseho di "Raad van Advies" semper ta sigui un asina yama "nader rapport". Mi por segura e corespondente, pa asina e por ta trankil, cu e "nader rapport" aki tambe tabata den mi "brievenbus" na Parlamento.

NADER RAPPORT

Den dicho rapport (LV-18/003) extensamente ta wordo elabora riba e aspecto di personal di e presupuesto. Ademas for di e contestanan ricibi riba preguntanan haci door di miembronan di Parlamento claramente ta resalta cu e personal en cuestion ta trata di maestronan, agentenan policial, personal den cuadro di e crisisplan pa atende cu e retonan social y personal di Landslaboratorium cu a kies pa keda den servicio di gobierno despues di e proceso di independizacion. Cu e corespondente di NOS ta usa e rapport di Raad van Advies, pa asina trata na hustifica su ponencia cu tin 400 "MEP-ista" cu ta eherciendo practicanan a la Eman, pero na mes momento ta "lubida" di menciona cu tin contestanan riba preguntanan haci door di parlamentarionan y un "nadere rapport", ta zwak y incorecto.

POR ULTIMO

Mi por solamente conclui cu pa di dos biaha e corespondente ta faya y ta compara appel cu peer. Finanzas sostenibel, goberna serio y "deugdelijkheid van bestuur" ta di sumo impotancia pa MEP.

Fraccion di MEP ta sostene e pensamento aki y pa e motibo ey a aproba un mocion den cual ta urgi gobierno pa na Augustus venidero duna un "update" riba e desaroyo pa cu e presupuesto actual. Asina aki lo evita cu ta wordo



confronta cu sopresa despues, manera tabata e caso na fin di 2017. Por ultimo mi ta spera cu e corespondente sigui e desaroyonan politico na Aruba su mes, pa asina no tin mester depende di "bronnen", manera parlamentarionan di oposicion y ex-mandatarionan.

Controlnan riba auto ta sigui:

# Tur documento ta ser controla, hasta keuringskaart di e auto!



Diabierna madruga polisnan atento di distrito 4 (Santa Cruz) a para un vehiculo pa controla su documentonan, despues di un control general riba e vehiculo, esaki por a sigui su rumbo.

Minister Chris Romero:

# Piscadornan por pisca den zonanan specifico rond di Aruba pero na un manera responsabel



Diahuebs ultimo tabata tin un grupo di piscador basta grandi mal contento pa loke ta e Parke Marino cu minister Otmar Oduber kier introduci na tres zona specifico rond di Aruba.

Naturalmente cria y pesca ta cay bao di e ministerio di Chris Romero y nan ta pidi pa e duna nan un palabra di alivio, un garantia cu nan no ta bay perde nan pan unavez cu bin cu e areanan cu ta bay wordo protegi como areanan protegi.

E minister a splica cu como mandatario cu ta representa e piscadornan y esnan cu conoce, e mes ta un persona cu ta pisca y piscando pa colmo den e areanan ya indica p'ariba di brug, tin un tiki mal comprondemento, of por ta e informacion no a yega na e manera adecuado.

Ta asina cu por pisca. Berdad ta crea zonanan, dos kilometer pafor di tera cu ta bay wordo proteha, pero esey no ta significa cu bo no por pisca den e zona ey. Claro cu e mester ta na un manera responsabel. Mas cu claro, segun e mandatarionan cu no lo bay sosode cu nan no mag di pisca den e zona.

# Venta di crudo di Venezuela a cay na Juli



Exportacionnan di crudo di Venezuela pa Merca a cay te na 494,400 bari pa dia na Juli tras di a subi e tres lunanan anterios, mustrando e impacto di e confiscacionnan di activo contra PDVSA, segun datonan di Thomson Reuters.
Juli tabata e prome luna unda cu exportacionnan di crudo a cay bao di 500 mil bari pa dia desde e lunanan di Januari pa Maart. E productor Mericano di Petroleo, ConocoPhillips a cuminsa confisca e activonan di PDVSA den exterior den un intento di cobra arbitrahe di 2 mil miyon di dollar. Su accionnan legal a laga PDVSA sin acceso na mayoria di su terminalnan den Caribe, loke ta restringi e exportacionnan ya disminui di e compania.

Mayoria di e clientenan di PDVSA na Merca, unda cu e fluhonan di petroleo Venezolano tambe a keda afecta den e ultimo aña pa e sancionnan financiero imponi pa e administracion di presidente Donald Trump, awor ta ricibiendo menos bari.
Na Juli, 30 carga di crudo Venezolano a yega na e wagnan Mericano, compara cu 33 na Juni. E volumennan na Juli tabata un 12 porciento mas abao cu e luna anterior y un 22.5 porciento menos cu e mesun luna di e aña anterior, segun datonan.
E luna pasa a manda solamente dos cargamento di crudo Venezolano for di Aruba, unda e unidad di PDVSA, Citgo Petroleum, ta opera un terminal petrolero. Un tribunal local na Mei a vries temporalmente e inventario y e carganan eynan riba peticion di Conoco, pero simannan mas despues, a permiti e filial di refinacion di Merca, reanuda su operacionnan normal den e instalacion. For di medio Juni, no a manda crudo di Venezuela pa Merca for di Corsou, Boneiro of Sint Eustatius, e islanan bisiña di Caribe cu PDVSA a usa pa refina, almacena y manda, segun datonan.
E mayor importador di crudo Venezolano na Merca luna pasa tabata Valero Energy, cu a logra aumenta e importacionnan di petroleo Venezolano den e ultimo lunanan mey mey di e crisis di exportacion di e pais.
E di dos mayor imortador tabata Citgo. Incluso mey mey di e disminucion di e exportacionnan di cruso, e envionan pa Merca di petroleo crudo dilui (DCO) fabrica cu petroleo pisa y nafta importa di Venezuela a continua na aumenta na Juli, pa 252.820 bari pa dia, loke ta sugeri un produccion limita di crudo, mehora den e principal region productor di crudo di Venezuela, e Faha di Orinoco. PDVSA a limita e daño di e beslag di e activonan mediante e transferencia di petroleo entre petroleronan riba lama y bapornan di carga cerca di Cuba. Pero e compania ta cumpliendo cu menos di 60 porciento di su obligacionnan du suministro cu clientenan.

# Guarda Costa a captura otro boto cu 28 persona indocumenta

## Nan a trata na ingresa nos islanan!







Diabierna den oranan di madruga Guarda Costa di Caribe a nota den nos awanan un boto tipo Yola. Mesora a dirigi nan mes tras di e boto aki y a logra para nan. A bin resulta cu un total di 28 persona procedente for di Venezuela consistiendo di 17 homber y 11 muher indocumenta cu a trata di ingresa nos islanan. Nan tur a ser deteni y pasa pa Cuerpo policial di Curaçao. E boto tambe a ser confisca pa mas investigacion



**STATEN VAN ARUBA**

**OPENBARE VERGADERING OP 16 AUGUSTUS 2018 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA**

**TE BEHANDELEN ONDERWERP**

**Agenda:**

1. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund voor het dienstjaar 2018
2. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2018

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

# Venezuela a perde Citgo?

## Huez a autoriza Crystallex tuma control pa falta di pago

Un huez na Merca a autoriza diahuebs e transnacional Crystallex pa tuma e control di e filial di PDVSA, Citgo Petroleum Corp. pa honra e debe cu e gobierno di Maduro ta mantene cu e empresa.

E huez di un corte di Delaware a ordena e minera Canades Crystallex pa tuma control di e activonan di e filial di Citgo, e mayor activo di e petrolera Venezolano pafor di e pais.

Segun Wall Street Journal, e decision aki por genera un disputa entre e distinto creditornan cu estatal petrolero ta mantene pa su falta di pagonan den e debenan pa e bononan emiti den e ultimo añanan y otro fayonan cu ta mantene activo debi na e expropiacionnan delanta pa e fayecido presidente Hugo Chavez.
Huez Leonard P. Stark di e Districto di Delaware na Washington a emiti e fayo diahuebs cu a pasa, pero ainda falta e publicacion di su decision, unda cu e por incliu condicionnan, cual lo wordo publica di forma posterior.

Cu e fayo aki ta crece e posibilidadnan cu PDVSA perde control di su principal activo p'afo di e teritorio Venezolano y por agrava e crisis economico den e pais. E decision ainda mester wordo apela pa PDVSA ante un huez federal.
Crystallex ta e prome empresa transnacional cu ta logra un veredicto na su fabor en contra di e activonan di PDVSA y cu e medida dicta diahuebs, e transnacional Canades por tuma control di e accionnan di Citgo, loke por ta un prome paso pa e venta di e empresa.

Ya den luna di Mei, PDVSA a ricibi un golpi duro riba su interesnan den Caribe, ora cu un huez a permiti pa e petrolera ConocoPhillips tuma e control di e activonan di e empresa, despues cu un huez a ordena e pago di 2000 miyon di dollar.



Estudio huridico nobo:

# "Reino den violacion di e Convencion Europeo di Derechonan Humano den e caso di e refineria di petroleo Isla na Corsou"



Varios estudio ya a wordo publica ora cu t trata di e refineria Isla y e violacion di e derechonan humano debi na e emisionnan contaminante y e gestion inadecuadamente asocia. Recientemente a agrega un estudio nobo: "Reino den violacion di e Convencion Europeo di Derechonan Humano den e caso di refineria di petroleo Isla na Corsou (Jojanneke Snijders, Vrije Universiteid Amsterdam).

Snijders ta aborda explicitamente e derehco internacional y e charter pa Reino Hulandes. E ta conclui: Debi na e creciente importancia di e tratadonan internacional manera ECHR y e Acuerdo di paris y e posibilidadcu ta surgi reclamonan futuro, e structura actual di e responsabilidad no ta sostenibel. Si e gobierno di Reino no kier asumi ningun responsabilidad y no ta dispuesto pa interpreta e disposicionnan di e charter a luz di su obligacionnan internacional, e tin cu considera seriamente e posibilidad di modifica e charter. Si esaki no ta posibel, por considera cambia e condicionnan bao di cual ta signatario di ECHR. Sin embargo, den ausencia di e cambionan aki, mester eligi proteha mas seriamente e derechonan humano y e libertadnan fundamental dentro di su Reino, ya cu den e ultimo instancia e ta responsabel na nivel internacional. E caso di Isla, unda cu e victimanan a purba sin exito, reclama nan derecho na un medio di bida saludabel durante mas di 12 aña, por ta un bon lugar pa cuminsa."

Na Sero Colorado:

# Polisnan a bay ex - International School na Colony, pa un intruso




Diabierna mainta 11:40, dos patruya di San Nicolas a sali direccion ex -International School den Colony.

Alarma di e edificio basta bieu a bay on y segun patrol di security tin hende den e lugar. Ariba caminda por a mira dos patruya drenta Colony cu velocidad halto, direccion pa e compleho.

Na yegada e agentenan hunto cu e security guard a drenta e lugar.
Aparentemente te hasta airco tabata cendi, indicando cu tin hende den e lugar.

Despues di basta buscamento, polisnan a sali y tambe securitynan sin haya hende na e sitio menciona.

Segun Minister Bikker:

# KIA TA SOBRE POBLA LOKE TA PONE CU MESTER CUMPLI CU CODICO PENAL ARTICULO 37



nstituto Coreccional KIA ta sobre pobla, esey ta pone cu mester cumpli cu codico penal articulo 37 segun Minister Bikker Instituto Coreccional KIA tin atencion extra di Minister di Husticia mr. Andin Bikker pasobra KIA ta sobre pobla. Segun e mandatario, esaki no ta algo nobo pasobra for di tempo cu el'a bira Minister di Husticia e ta bin ta trece esaki dilanti y for di e tempo ey un KIA amplio ta prioridad.

Manera ta conoci recientemente isla di Boneiro a haya un prizon nobo cu un capacidad di 115 cel pa un poblacion di mas of menos 20 mil habitante. Aki na Aruba e capacidad na KIA ta 259 pa 260 cel den comparacion di 115 mil habitante.

Segun Minister Bikker, e instituto awor aki ta den un estado hopi deplorabel pasobra den ocho aña e ex - minister di husticia no a haci mucho na e facilidad aki. E bon si ta, cu Aruba tin institutonan cu ta persigui y combati crimen, y nan tin un rate exitoso hopi hopi halto. Esey ta pone cu casi 90% di caso cu ta presenta pa lamentabel cu nan ta, nan ta wordo resolvi.

Esnan cu ta haci nan mes culpabel ta haya nan castigo y poni den prizon. Den Aruba su Codigo Penal articulo 37 ta bisa, cu ora tin un sobre poblacion di un Instituto Correccional, e ora tin e posibilidad pa pone esnan cu a haci nan mes culpabel na crimen, un tiki mas tempran den libertad. Segun Minister Bikker, ora condena un persona na un straf, normal ta 2/3 parti e ta sinta su castigo y despues ta ser laga den libertad. Den e caso specifico cu ta den publicidad awe, e persona aki mester a ser laga den libertad di e 2/3 parti cu ta fin di December cuminsamento di Januari y awor den luna di Augustus ta ser laga den libertad.

Minister Bikker ta sigui bisa, cu no ta Minister di Husticia ta bay riba e casonan specifico aki, pero ta un comision ta duna recomendacion den consideracion cu Ministerio Publico y basa riba esey no ta haya splicacion specifico di cada caso. Loke a sali den publicidad y informacion cu e mandatario a haya, cu e persona a haci su mes culpabel na intento di rape. Awor e articulo 37 no ta papia di distincion riba ki tipo di crimen a wordo cometi pero solamente ta bay na terminonan y obhetivamente ta bisa, kende ta bin na remarca pa haya su libertad.

Segun minister Bikker tin un maneho y e ta respeta e maneho aki, cu persona cu a comete tipo di actonan asina manera rape of intento di rape, e no ta bin na remarca pa esaki. Pero e ley mes no ta haci e tipo di distincion den e sistema.

Na KIA actualmente tin un reemplazante cu ta traha tipo di e recomendacionnan aki y ta manda nan pa Ministerio Publico.

E persona aki no tabata na altura di e maneho y ta un fout interno cu e no a cay riba dje. Aki por mira cu e articulo 37 di e ley mes no ta haci distincion di ki tipo di caso e ta segun Minister Bikker. Buscando un solucion Minister Bikker mesora a tuma contacto cu Ministerio Publico pa otro siman bin un propuesta un concepto di ley pa por cambia e ley pa kita 2/3 parti mescos cu Hulanda.

# Fundacion CINEARUBA ta presenta diadomingo awor Shortcutz Aruba Rewind

Shortcutz Aruba ta e plataforma internacional di peliculanan cortico. Aruba ta e prome den region cu tin un Shortcutz. E plataforma di cine a inicia na Portugal di cual tin 10 ciudad ta forma parti di e network di shortcutz. Hulanda, Alemania, Brazil conhunto cu Aruba tambe ta forma parti di e network. Tur pais ta intercambia peliculanan cortico, esey ta haci cu peliculanan cortico di Aruba tambe por yega na un publico mas amplio.

Dentro di poco talentonan local por yega na un publico ainda mas grandi ora cu paisnan manera Inglatera, Angola y China start cu nan Shortcutz. Sigur esaki ta un oportunidad pa talentonan local showcase nan pelicula y Aruba na mundo henter.

Durante e evento di diadomingo cu ta bini 12 di September, e publico lo por goza di e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno. Esnan cu no a logra wak e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno por finalmente waknan, tur tras di otro. Tambe e personanan cu ya caba a mira e peliculanan aki caba por disfruta di nan un biaha mas.

E obhetivo ta pa resumi Shortcutz Aruba 2017 prome cu start cu Shortcutz Aruba 2018. Ademas di peliculanan cortico, tambe lo tin musica den man di DJ Adriano Nanof y DJ Tech, sesionnan di bahada di solo. E evento ta inicia 6'or di atardi na Ateliers '89 cu ta situa na Dominicanessenstraat 34.

Tin posibilidad ainda pa entrega peliculanan cortico y video musical pa e Shortcutz Aruba edicion dos 2018, tur categoria ta eligibel entre otro documentario, experimental, ficcion y video art. Duracion di peliculanan cortico por ta di 1 minuut te cu 30 minuut. Lo tin un premio publico y premio hurada pa e peliculanan cortico y pa e video musical tambe tin un premio. Pa participa por Wetransfer e archivonan na aruba@shortcutznetwork.com.






Na Kurimiauw

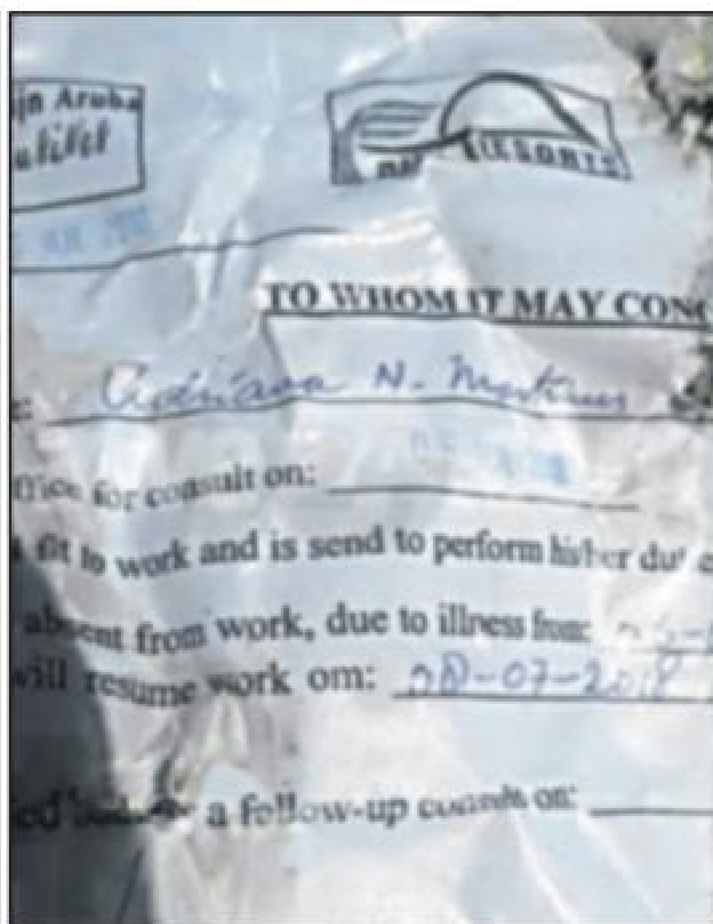
# Habitantenan disgusta a revela identidad di un persona cu ta benta sushi mey mey di caminda

Diabierna mainta nos a ricibi algun imagen di e abuso cu ta ser haci pa hendenan sin escrupulo, porco y irresponsabel. Nan ta haya bon pa benta sushi mey mey di caminda entre Kurimiauw cu Boroncana. Varios abusador ta benta nan sushi banda di caminda pero awor hasta mey mey caminda e sushinan aki ta ser benta.

E biaha aki e habitantenan den cercania a dicidi pa investiga di unda e sushedadnan aki ta bini y pa suerte a logra haya e identidad di un persona mey mey di e basura aki.

Ata e fotonan pa boso mes mira!






# Un siman deportivo durante celebracion di Siman di Polis a inicia ayera dia 10 di Augustus 2018



Diahuebs 16 di Augustus 2018 ta e 'Dia di Cuerpo Policial Aruba'. Cuerpo Policial Aruba tin un programa prepara pa su miembronan. Un siman deportivo, social y entretenimento. Tur cos lo sosode den 1 siman cuminsando desde 10 pa 18 Augustus 2018.

Pa e Siman di Polis Aruba e aña aki a forma 6 grupo cu lo bay bataya contra otro den diferente evento deportivo y social. Lo bay tin diferente deporte cu nos coleganan mester competi contra otro manera bowling, softbal, futbol, seso sport, domino, biljart y volleybal. Esaki ta pa formaliza e union entre e miembronan di Cuerpo Policial, pero tambe como preparacion pa e 'Korpsweek' na Bonaire cu lo tuma lugar den luna di Oktober proximo.

Riba e dia special di 16 Augustus 2018. Ta e dia di Cuerpo Policial Aruba riba e fecha aki lo tin un santo sacrificio di misa na iglesia Fatima na Dakota.

Bureau Communicatie Voorlichting en Preventie lo tin e tarea pa informa nos comunidad di cada paso cu tuma lugar durante e siman di celebracion aki. Por sigui tur aconticimento ariba nos rednan social y por follow nos ariba Facebook.com/ Korpspolitiearuba

Danki na nos comunidad pa e sosten y apoyo duna durante e 32 añanan hunto cu nos comunidad nos ta sigui padilanti. Nos ta bo AMIGO POLIS.

# Exposicion di Censo (1960-2020)

En conexión cu e Exposicion di Censo (1960-2020). CBS lo presenta un corto resumen di cada Censo organiza na Aruba. Awe CBS lo cuminsa cu aña 1960.




Durante e conteo di e poblacion di Aruba, ariba 27 di Juni 1960, tabata tin 56,199 persona. Di e grupo aki 42,430 persona a nace durante e constelacion di Antiyas Hulandes y 36,870 persona a nace na Aruba. E grupo aki tabata consisti di 49.5% di hende homber y 50.5% di hende muher.

Den 1960, nos poblacion por a wordo parti den e siguiente nacionalidadnan:
Hulandes naci na Antiyas Hulandes (79.6%),
Hulandes no naci na Antiyas Hulandes (5.5%), Islanan Ingles* (Antigua, Barbados, Dominica, Granada, Jamaica) (5.0%), Americanonan (2.7%), Venezolanonan (1.2%), Otro nacionalidadnan (4.0%).

Un total di 45% di e vivienda tabata consisti di famianan tradicional di un homber, un muher y yiunan.53,199 persona cu tabata biba na Aruba tabata consisti di 10,878 vivienda. Cada vivienda ta varia di 6 hende pa e Antiyano y 2 hende pa e Surnameo.

Un total di 16,334 menor tabata tin edad pa bay school (entre 5 pa 16 aña). Di e grupo aki 78.7% tabata bay school.

46% di nos poblacion, di 15 aña of masta forma parti di nos forza laboral. 71.8% ta consisti di hende homber y 21.6% di hende muher.

Un tercer parti di tur e trahadornan tabata traha den e industria di refineria di petroleo. Gobierno tabata e dunador di trabao mas grandi, sigui pa e mercado grandi y chikito. Homber tabata traha principalmente den e industria di refineria di petroleo y muhernan den e industria di mercado grandi y chikito.

E relacion entre nacemento y morto na Aruba ta mustra un crecemento significativo di e poblacion. Cu un indice di nacemento di 36.24 y un indice di morto di 21.38. E poblacion total tabata tin un crecemento natural di 14.86 hende pa cada mil persona.




# Informe di atraco a bin resulta intento di kiebro

## Mucha a actua rapido pa bati alarma

Diahuebs anochi a drenta informe di un caso di atraco na un cas na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un caso di atraco pero di un intento di kiebro cu arma di candela. Un mucha a tende batimento na e porta y a habri e cortina poco poco y a nota un homber bisti full na preto cu un pistol den man. E mucha a core bay pa bati alarma y aki e delincuente a core bay for di e sitio. E investigadornan tecnico tambe a bay na e sitio pa asina tuma algun fingerprint di e sospechoso cu a mishi cu e bentana. E famia a declara cu esaki ta e di 3er biaha cu esaki ta sosode.





Parlamentario Endy Croes:

# Marlon Sneek y Speed ta manera dos 'huevos revueltos' den un baliña!

Parlamentario Endy Croes a splica cu gañamento y manipulacion di pueblo a pasa pa pasado. Locual Marlon Sneek, Mike Eman y AVP pa 8 aña largo a haci cu e pueblo aki, a pasa pa pasado. Amigonan di prensa cumpra kendenan a strica 89 MIYON florin di e pueblo aki pa "brain wash" henter un pueblo awe no tin e contractonan lucrativo aki mas.

Miembronan di prensa manera Patrick Paskel di Tera Group y Paxi, Speed Andrade, Leoncita di Canal 90, Oscar Fernandez pa nombra algun di esnan cu a ranca placa di e pueblo aki ta entre esnan cu a bira miyonario den comunidad pa tapa bagamunderianan di Mike Eman y AVP y tabata cobra dineral pa haci e trabao aki. Wel, awe e mesun pandiya aki ta manda "stroman" na cantidad pa purba cera un deal cu gobierno. Otro ta manda tur sorto di amigo pa purba bin "lembe". Pues bo ta mira hopi cla cu e grupo ariba menciona ta desespera y no por sin e bida dushi. Wel, cos a cambia y mihor boso siña biba decente bek. Manera e dicho popular di minister Xiomara Ruiz - Maduro: "een toontje lager". Fiesta a caba.

Marlon Sneek ta un di esnan cu ta venena e miembronan di prensa aki y envez nan haci nan trabao nan ta wordo instrui incorectamente pa bay crea rabia y odio y pasa pa "bobo", siguiendo ciegamente tras di un politico fracasa manera Marlon Sneek. Asina un di e periodistanan di awa dushi Speed a bay grita na radio riba un supuesto 5 miyon florin di contractonan di Serlimar. Pues pasobra Marlon Sneek kende no ta comprende cifra y tin masha problema cu matematica a splica algo cu no ta cuadra at all y e periodista aki a gar'e cu dos man y bay grita esaki den su programa.



Con Marlon Sneek por grita y gaña barbaridad asina dilanti camara? E no ta consciente cu nan ta grab'e y pueblo por mir'e cada rato y confirma con "bobo" e ta? Ta pa esey pueblo ta paga bo? Segun Marlon 39000 x 6 (luna) ta 2.4 MIYON y dos contracto ta bira dos vez 2.4 Miyon cual ta casi 5 Miyon. Marlon kier meen pa e motibo aki lo bay cobra pa recoge sushi. 6 luna na 39000 ta 234 mil y no 2.4 MIYON manera Marlon ta insinua. No ta mucho tempo pasa durante tratamento di presupuesto Parlamentario Endy Croes a presenta cu un "telraam" pa Marlon Sneek como cu e dia ey el'a pega un otro barco cometiendo un blunder cu ta mustra enrealidad su capacidad como parlamentario.

Gracias a Dios cu pueblo awendia no ta sigui e politica barata esta e politica anticua di AVP unda un set di hendenan kier bruha henter un pueblo, manipulando publicamente cifranan cu no ta cuadra. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu Marlon Sneek y Speed Andrade ta sinonimo na dos 'huevos revueltos' den un baliña.

# Dama chauffeur herida ora el'a bay dal riba e muraya na e rotonde banda di ex-Drive Inn






Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di ex-Drive-Inn. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu pa un motibo of otro e dama chauffeur no a logra para na tempo y a bay dal riba e muraya riba e rotonde.

E impacto tabata fuerte y tanto e blokkinan cu piedranan como tambe e piezanan di e auto a spart riba e caminda. Debi na e impacto e dama chauffeur a resulta herida y tabata keha di dolor. Na yegada di e ambulance, nan a atende e dama y a transport'e pa hospital.











# KICO LO BAY PREVALECE DEN E LUNANAN VENIDERO: INTIMIDACION OF BON

## Partido UPP: GOBERNACION?

Nos ta den un momento cu historia lo posiblemente lo bay categoriza como trancendental pa nos pais, pa nos democracia y tambe pa nos identidad politico. Den luna di Augustus lo bay tuma lugar dos evenemento importante.
Na prome lugar lo bay tin un debate den parlamento riba funcionamento di Serlimar y e maneho cu gobierno y e minister di medio-ambiente lo kier bay ehecuta al respecto.
Na di dos lugar gobierno lo mester presenta parlamento cu e presupuesto di 2019 y obviamente tur wowo, particularmente di Hulanda, lo bay ta dirigi pa evalua si gobierno a cumpli cu e condicionnan impone pa gobierno di Reino pa reduci gastonan y nos pueblo lo ta tambe curioso pa sa si tin mas medida na caminda.

E preludio pa loke lo bay acontece na parlamento den e luna di Augustus NO ta mustra di lo bay ta di un forma profesional. Ya caba nos por a tuma nota den medionan di comunicacion e comentarionan y particularmente e atakenan personal cu e diferente miembronan di e partidonan politico cu representacion den parlamento ta dirigi na otro. No ta intencion parce pa discuti riba un tema specifico, pero mas bien e intencion ta pa desacredita e persona (kill the mesenger to kill the message). E situacion sinembargo a bira mucho mas alarmante ora nos tuma nota di comentarionan cu Minister-Presidente y e minister encarga cu medio-ambiente ta haci respecto e recogemento y procesamento di desperdicio.

Publicamente e dos mandatarionan ta duna di conoce cu parlamento mester sea baha cabez y acepta e regla- y condicionnan impone pa e minister di medio-ambiente of mester atene nan mes na e consecuencianan di un posibel decisionnan controversial pa cu e maneho di e minister. E minister di medio-ambiente a bay asina leu di intimida parlamento cu su declaracion di “laga e cero di Parkietenbos sigui subi numa”, si encaso esey ta e deseo di parlamento y pio ainda a alerta cu lo mester carga e consecuencia pa e contractnan cu ya caba a wordo cera. Contractnan miyonario cu sponsornan y sin ningun tipo di destaho publico y cu ta totalmente innecesario.

Pa colmo e minister a duna instrucionnan na Serlimar pa evalua un tarifa nobo pa recogemento di desperdicio. Kico esaki significa? Ta ken ta manda defacto e ora na Serlimar, e minister of e hunta di supervision y e directornan? Y e instruccion aki di e minister ta un knock-out directo pa e sindicatonan cu a dialoga cu e minister manera FTA como tambe sindicato manera STA cu a apoya e minister 100%.
E minister a duna atrobe muestra di menosprecio, pasobra su unico intencion tabata pa “span nan voor zijn karretje” cu otro palabra manipula nan pa su propio beneficio y el’a logra esey tambe. Awor aki e siguiente bataya lo bay tuma lugar na parlamento, pasobra gobierno ya ela logra hipnotiza nan cu su maniobranan y manipulacionnan y e tin un pa un den su gara.
E pregunta grandi ta awor, e lo logra pa convence Parlamento cu e lollypop y sigui cu su pachanga of parlamento lo bisé cu no ta e tarifa so ta e problema pero tambe e racha di decisionnan contra tur reglanan di Bon Gobernacion?
Parlamento lo para pa e consequencianan di e lucha noble pa Aruba realmente wordo goberna a base di e reglanan di Bon Gobernacion?
Si no para pa esaki anto un biaha mas nos lo bay haya un show espectacular den parlamento aki poco dia y un biaha mas pueblo lo wordo masacra cu e “KARTELHEFFING” y e parlamento lo retene su titulo di “STEMPELPARLEMENT”!!

# Cantidad di persona infecta cu parasito ta aumenta, door di a come salada na McDonald’s na Merca

Segun e portal di noticia La Opinion, recientemente e Centro di Control y prevencion di maleza (CDC), a actualiza datonan di cso di personanan diagnostica cu un enfermedad intestinal despues di a come saladanan na McDonald’s, a aumenta e cantidad di afectado.



E cifra ya a subi na 436 enfermo. Siman pasa el’ a sumi unicamente di 395 caso confirma. E dato nobo aki a keda conoci despues di estudionan realiza pa un laboratorio den 15 estado na Merca.
E denuncianan a cuminsa yega CDC for di dia 20 di Mei ultimo y dia 13 di Juli, solamente a confirma 61 caso, pa loke ta e cantidad di hendenan cu problema di salud pa e saladanan di McDonald’s, ya ta bay den aumento.

Solamente den e estado di Illinois a confirma 219 caso di e enfermedad aki produci pa un brote di Cyclospora, vincula cu e produccion di vegetalnan di e empresa Caito Foods LLC.
E sintoma mas comun di e enfermedad ta diarea, aunke tambe e por tin perdida di apetit, dolor intestinal, nausea y fatiga.

# Scholarship Foundation a otorga beca na studiante di Aruba





Recientemente Aruba Scholarship Foundation a tene su Ceremonia Anual na unda 13 studiante a ricibi un beca pa sigui un estudio superior den exterior.

Presidente di Aruba Scholarship Foundation, sr. Frits Goedgedrag a felicita y elogia e hobennan y nan mayornan.
El'a mustra su satisfaccion y alegria pa e interes, motivacion, determinacion y prestacion academico di e studiantenan.
Durante e procedura di selectamento, e studiantenan a destaca pa nan prestacion academico y nan a duna un presentacion impresionante durante e entrevista cu directiva di ASF.

Tambe sr. Goedgedrag a expresa aprecio pa tur e miembronan di e organizacion pa nan amor pa Aruba Scholarschip Foundation cu tin e becadonan na pecho. Ademas el'a gradici nan pa nan bon conseho y determinacion durante e reunionnan.

E aña aki ASF a introduci un beca special, banda di e beca usual di tur aña. Pa duna honor na cofundador y ex - presidente di Aruba Scholarship Foundation, sr. Clyde Harms, e organizacion ASF a introduci orguyosamente un beca masha apart cu ta carga e nomber Beca Clyde Harms pa Excelencia Academico. Sr. Clyde Harms kende tabata presente a entrega, bao di gran aplauso, e beca aki na tres di e studiantenan.

Di e becadonan tin 6 nobo y 6 repeater. E studiantenan nobo ta Anton Bruin (Accounting), Christopher Engelhart (Biochemistry), Bettiza-Marie Koolman (Cardiovascular), Endry Brito (Biochemistry), Tristan Marchena (Engineering), Joshue Garcia (Graphic Design). Lissey Briesen, Adeline Martinus, Julian de Mey, Flor Romero y Eric Vinck a haya aprobacion di ASF pa continua cu nan estudio cu beca di Aruba Scholarship Foundation.



E becadonan a scoge pa sigui nan estudio na un instituto acredita na Merca, Canada, Colombia y Spaña. Tur invitado tabata hopi contento pa e forma cordial cu nan a wordo ricibi y pa e rato sumamento agradabel.




# Damnan rond Aruba faltando un bon yobida





Recientemente berdad tin poco awa cu a yobe pero bedad tambe ta cu esaki no tabata sufuciente pa e Damnan rond Aruba por a haya poco awa. Riba un control cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a hiba por tuma nota cu mayoria Dam rond Aruba ta birando bashi. Esaki ta un control cu nos departamento ta hiba pa asina tin un mihor control y calidad di awa pa nos productornan local. Damnan den tur bario na e momentonan aki ta cabando poco poco.

Den e transcurso di aña pasa na momento cu e ultimo awasero torencial cu tabata tin Aruba caba tabata pasando den un secura bastante pisa. Esaki a hasi cu e awasero cu tabata tin toch no tabata asina suficiente pa e Damana rond Aruba por a colecta suficiente awa. Un otro parti cu mester menciona ta cu awa a yobe, no tabata full Aruba tampoco. Ta den cierto districtonan tabata tin mas awacero cu otro partinan rond Aruba. Si nos tuma un ehempel por bisa cu e parti pariba di Aruba referiendo na Sanicolaas awa no a yobe asina tanto manera den parti di Santa Cruz. Mesun situacion ta conta pa e bario di Noord cu awa a yobe den e discricto di Noord manera den Sabana Liber, Noord, Kudawecha. E bario di Bakval caminda cu Santa Rosa tin tres Dam cu ta hiba nomber di "Dam Tres Cabez" esaki nan no a haya asina hopi awasero pa por a colecta. E tres Damnan aki practicamente a keda bashi. Den un solo palabra yobidanan di aña 2017 no tabata asina faborabel pa nos. Damnan a keda toch cu capacidad pa por a colcta mas awa.

Na e momentonan aki nos ta haci un apelecion pa tur nos agricultornan pa usa e awa mas consciente posibel. Haci uso di irrigacion pa por spaar e awa mas tanto posibel den caso cu ta awa di Dam bo ta usa. Percura pa e awa no wordo usa innecesariamente. Cada mata ta rekeri un cantidad di awa responsabel. No duna e mata mas hopi awa di locual no mester. Haci un control riba bo conexionnan pa asina no tin ningun "lik' pa e awa no bay perdi. Ta algun punto hopi recommendabel pa tene na cuenta. Mas consciente bo haci uso di e awa, mas largo e periodo di uso lo bira.

**Sushi den Dam**

E damnan cu nos a bishita caba y hiba control nos por a tuma nota atrobe cierto individuonan un biaha mas ta tira sushi domestico y di construccion den e Dam. Esaki tabata na e Dam di Tanki Leendert. Nos por a tuma nota di restonan di material di construccion cu nan a basha y laga atras. E parti mas serio henter e asunto aki ta cu tabata tin un pida sheet di asbest kibra den e dam. Imaginabo con grave y serio esaki por bira pa salud humano na momento cu tin un torencial awacero cu e Dam aki mester yena. Nos ta sigur cu e nivel di awa lo subi yega na unda e sushi di Asbest aki ta tira. E Asbest aki yega den contacto cu e awa manera cu eta kibra di tal forma, cu tur e Asbest aki no keda den e awa den Dam pa eternidad, y nos agricultornan mester haci uso di e awa aki. Esaki por ta un situacion hopi devastador pa salud. Bo no por imagina e daño cu esaki ta causa na e awa y pa salud. Tur hende sa cu Asbest ta causa cancer y awor imaginabo esaki den e Dam y Agricultornan haciendo uso di e awa aki.

Nos ta haci un apelacion fuerte riba esnan cu ta tira sushi den e Damnan. Por fabor bo sa unda e Dump legal ta situa cu ta na Parkietenbos. Haci un esfuerzo bay hiba bo sushinan ey y deshaci di nan na e mihor forma mihor y responsabel posibel y no den e Damnan cu e awa ta wordo usá pa Agricultura. Mesun apelacion ta bay pa tur esnan tambe cu ta duna servicionan septic Tank pa no haci uso di e awa aki pa boso trucknan sea pa laba tanki of pump esaki.

Den caso cu bo mira un of otro trucknan septic of otronan di construccion haciendo uso di e awa aki, por tuma contacto cu Polis directamente pa asina por hala atencion di esnan cu ta haciendo uso di e malpractica aki di daña nos awa di Damnan.

Ban cuida nos Damnan y proteha nos medio Ambiente.

Stichting Casa Cuna Progreso ta presenta

# "Back to School Kids Fun Village"

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) ta anuncia nan feria cu nan ta organiza conhuntamente cu Refineria di Aruba N.V. (RdA) di back to school cu lo tuma lugar
Diadomingo, 12 di Augustus, 2018, di 10'or di mainta pa 5'or di atardi.
Como cu e tema ta "Back to School", lo bay tin un vlooienmarkt unda cu lo tin articulo nan di school na venta, entre otro jeans pa muchanan di 0 -10 aña, tas di school, keds, agenda y hopi mas. Pa e muchanan lo tin diferente actividad manera face painting, cotton candy, popcorn, dino jump, carrousel, wega nan di feria, y mucho mas.

Ademas di esaki, lo tin venta di cuminda, bebida, snacks y mas cos dushi. Entrada
pa e evento lo ta gratis y pa e actividadnan pa muchanan lo tin pakete special pa asina e muchanan por disfruta di nan ultimo weekend di nan vakantie, pa nan cuminsa school bek cu animo y dedicacion.

Casa Cuna y RdA ta extende e invitacion na comunidad di Aruba, pa bishita e evento dia 12 di Augustus 2018, pa asina hunto cu Casa Cuna, RdA y demas voluntarionan nos disfruta di un dushi dia pa un bon causa. Casa Cuna ta buscando voluntario pa yuda dia di e evento, si bo persona ta interesa pa forma parti di e "Back to School Kids Fun Village" please tuma contacto cu SCCP na (297) 585-7177 of tambe por yama RdA na (297) 281-0100.

Tur fondo cu wordo recauda ariba e dia aki ta bay bek pa Casa Cuna pa asina por ehecuta e diferente proyectonan pendiente.



## MEP recordando e lucha di 41 aña pasa :

# "E accionnan di Augustus Scur na 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986"

E luna aki, esta Augustus 2018 nos ta recorda cu 41 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad. E motibo cu pueblo a lanta tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di Juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo. Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formador di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Escalacion di accionnan

Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta gobierno Antiyano lagando MEP completamente afor, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano. "MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador e tempo ey.

Sindicalistanan encarcela

Riba dia 10 Augustus 1977 dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (dfm) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di Augustus 1977. Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps. Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre sr. Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Huelga general

Su dia siguiente 11 di Augustus 1977, esta un dia manera awe 41 aña pasa e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa. E huelga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paraliza y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total. Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Aruba a bay plat! Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey polis a distrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelmina Stadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro personanan a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

Sanger, sodor y lagrima

Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba. Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta goza di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc.
Ta pesey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realiza cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.



Sr. Clyve Lacle, e di cuater riba e foto despues di Betico Croes








# ARUBA BASEBALL CLASICO

**Invitacion na pueblo**

**All stars game 60+ dia 18 augustus na** Joe La veist Ballpark
**Hora: 9.30 Am**

Wega di revancha cu a keda empata na 3 careda dia 23 di Juni 2018.

| Team A | Team B |
|---|---|
| Ely Kock | Fredis Ranfunjol |
| Julio Croes | Val Peterson |
| Fio Wester | Dennis Blijden |
| Johnny Thiel | Elston Simons |
| Ramiro Lopez | Skeet Ponson |
| Roberto Croes | Erik Mohamed |
| Jacobo Jansen | RichARD Wout |
| Frits Romney | Bubble Gum Hazel |
| Richard Lopez Henriquez | Wilfred Bomba |
| Aubrey maduro | Stankey Ashby |
| Cai Cai Williams | Raffy Daniels |
| Colo Jacobs | Pepitone Flanders |
| Richard Simon | Ferdinand Flanders |
| Felix Thiel | Robby Briesen |
| Rock Angela | Phillip Freedom |
| Nelson Kock | Rafael Hodge |
| Alex Falconi | Ray Michael Raymond |
| Horry Thode | Dolfi Werleman |
| Archi Williams | Winsor Janga |
| Robby Arambatsis | Johnny Wout |
| Alfred Rafini | Toonchi Gomez |
| Mariano Thiel | Sherman Hose |
| Wilfrido Dirksz | Tallboy Violinus |
| Fachi Werleman | Winsor Janga |
| Eddie Tromp | Garry Cham |
| Harold Rafini | Jessey Beukeboom |
| | |
| Chipen Chirino | Juan Maduro |
| Manager | Manager |
| Mai Maduro | |
| Coach | |

**Selecionan ta wordo dirigi pa dos legendario di Springfield College esta Juan Maduro Y Francisco Chipen Chirino.**

- 1 - 2

Si tin mas hungador cu nos por a lubida bo(so) nomber y ta fit pa hunga un inning of mas ,ta mas cu welcome pa ta presente na e gran re-encuentro di nos baluarte nan di Baseball Arubano. Tuma esaki como un invitacion pa bin wak boso amigonan di baseball den accion. Y awor den e cuna di baseball di Aruba Joe La Veist Ballpark.Den un wega di **revancha di e legendarionan aki**. Y depues disfruta di e weganan di playoff di liaga 40+ cu ta den su fase cayente, cayente.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **9.30 am** | **Baluarte nan di Pariba** | **vs** | **Baluartenan di Pabao.** | **Liga 60+** |
| **12.300 pm** | **Brazil Dental Care/ Lucor** | **vs** | **Ecotech leftovers** | **play off** |
| **3.30 pm** | **New Arrivals** | **vs** | **Spuiters QCP** | **Play off** |

Pls door cu nos no tin tur direccion cada hungador por tuma contacto cu Henry Barera cel. 561-9073 of Joy Orman na cel 5926780 .pa nos por duna boso nan un gran reconocimento y ,aprecio paboso contribucion pa cu Baseball di Aruba.

Directiva di Baseball Clasico Aruba.

# Medionan internacional: Radamel Falcao lo wordo transferi pa futbol Chines



E corant Frances L'Equipe a afirma cu tin un posibilidad grandi cu e futbolista Colombiano, Radamel Falcao lo wordo transferi pa futbol Chines durante e temporada di mercado di Invierno.

"E Colombiano no a briya den Mundial y no tabta hopi club cu a purba p'e. Na su nivel di remuneracion, Monaco ta sigui ta e miho opcion. Pero na Januari e mercado Chines ta hiperactivo y e di cuarto por ta e vencida pa Falcao," e medio aki a indica.

E "Tiger" ya lo bay tin un acuerdo cu un ekipo Asiatico pa hunga for di principio di 2019 den e Superliga Chines. Den caso cu e hungado uni na e liga Chines, e lo uni na futbolistanan manera Freddy Guarin, Giovanny Moreno of Paulinho.

### Parlamentario di MEP, Daphne Lejuez:

# Duna localnan espacio pa siña trabao den sector hotelero



Miembro di Parlamento, sra. Daphne Lejuez, ta elabora tocante reunion cu tabata tin cu e doñonan di restaurant.

Segun sra. Lejuez, e preocupacionnan cu restaurantnan a trece dilanti ta manera costo di haci negoshi y permiso di haya personal. Y no solamente e reto pa haya personal cu no ta local, sino personal local tambe, cual dificilmente nan ta haya. Ademas, cierto restaurantnan ta wordo perhudica pasobra awor aki no ta saliendo permiso pa trahadornan cu no ta local. Durante e reunion, un representante di DPL a trece dilanti cu nan ta trahando riba un maneho unda cu e prome permiso lo wordo duna den caso cu tin un local counterpart. Dus pa nan haya un espacio pa siña un local pa haci e trabao p'asina duna localnan oportunidad pa haci e trabao. Na final, e enfoke ta pa yuda e hendenan local. Pero tambe e mester bin di banda di e localnan, cu nan mester kier haci e trabao. Mester conscientiza pueblo cu e trabao di sector hotelero ta duna placa, pero nan mester por kier traha duro p'e si. Y mirando cu tin tanto kamber comprometi p'e proximo añanan, e sector ey ta bay crece so, dus ta bay tin mas hende den e sector ey. Un proposicion cu tin ta pa purba duna oportunidad na personanan cu tin añanan ilegal na Aruba pa contribui na e economia local. No ta solamente cu nan ta ilegal, sino nan tin permiso of tin un buraco den nan permisonan. Dus no ta hendenan cu ta bibando ilegal so, sino ta hendenan cu tambe a contribui caba y kizas nan tin famia aki etc. Esaki ta puntonan cu mester evalua. Tambe tin pensamentonan di personanan cu tin barnan cu ta dificil pa haya hende muher local pa traha den barnan nocturno y nan ta boga pa un permiso special cu cada seis luna por ehempel nan por importa un hende nobo y despues di seis luna nan ta regresa nan pais.

Sra. Lejuez ta mustra cu mester amplia e sectornan cu localnan no tin mucho interes pa traha aden. E ta mas facil ora localnan por haci e trabaonan p'asina evita cu mester sigui trece hende di afor, pues e infrastructura di Aruba no por keda carga mas persona. Mester ta mas consciente con pa anda cu esaki bayendo dilanti cu desaroyo economico y ampliacion y extension di e sector hotelero y con e ta bay afecta e comunidad.








# Trastorno di ansiedad pa separacion

Niñez ta un etapa hopi importante den nos bida y tur trastorno cu surgi por repercuti na e edad adulto si no ta resolve lo antes pobiel. Awe nos lo bay papia di e trastorno di ansiedad pa separacion cu ta hopi mas habitual di loke na principio e ta aparenta.
E trastorno di ansiedad pa separacion ta surgi ora cu e figuranan di apego pa un mucha ta aleha, ta sali for di e camber unda cu e ta, of simplemente e ta pasa hopi tempo na trabao. Stress y ansiedad cu e mucha aki ta sinti ta desproporciona y ta mustra un miedo pa un posibel abandono.
E pregunta ta kico ta causa e trastorno di ansiedad pa separacion? E tin di haber algo cu ta e detonante pa e mucha actua di e manera aki. Esaki ta loke nos ta bay wak a continuacion.

Causanan di trastorno di ansiedad pa separacion
Ora cu e mucha sufri di un transtorno di ansiedad pa separacion, esaki ta indica cu dentro di nucleo familiar a existi un ruptura, un perdida of un separacion cu tabata impactante. Nos lo bay wak algun ehempel cu por ta e causantenan di e tipo di trastorno aki:

- Divorcio: ruptura di pareha cu ta e figuranan di apego pa e mucha cu ta haci cu esaki ta sinti su mes insigur. Pesey ta surgi e ansiedad, como un manera natural y adaptivo cu ta alerta cu e ta na peliger.
- Cambio di espacio: mudansa pa un cas nobo of pa un otro ciudad por haci cu trastornonan di ansiedad pa separacion ta aparece. Muchanan ta susceptibel na cualkier cambio ya cu e tin mester sinti sigur den tur momento.
- Yegada di un ruman: tin un ruman ta un motibo di alegria, pero pa hopi mucha ta supone "comparti" e figuranan di apego pa loke por pensa cu awo ya no ta importante y su progenitornan lo lag'e un banda. Ante esey, ta surgi ansiedad.
- Morto di un familiar: e situacion aki ta pon'e e mucha wak cu cualkier persona rond di dje por bay y no bolbe bek, pa loke su miedo ta aumenta y cuminsa pensa cu por pasa mesun cos cu su figuranan di apego.

Tur e causanan aki por genera un preocupacion excesiva dene mucha y inhustifica cu lo hib'e pa e ta semper pega cu su figuranan di apego. Esaki lo repercuti negativamente den diverso aspecto di su bida. Por ehempel ora cu e tin cu keda na scol of den klasnan particular.

# 12 Augustus Dia Internacional di HOBEN

12 Augustus mundo henter ta celebra dia internacional di hoben. Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) ta felicita tur hoben riba ndia.

Como mayor, guiado y educadornan laga nos uni nos mes na e lema di United Nation "Safe Space for youth". Nos hobennan merece di tin espacio caminda nan por bini hunto den actividad pa comparti nan necesidadnan, interes y ta haya espacio pa duna nan opinion.

E espacio aki por trece interes cerca hobennan pa nan ta mas activo den nos comunidad riba diferente area manera deporte, arte y trabao boluntario. E espacio positivo ta yuda e hoben forma su futuro stabiel y cu vision.

ATHA ta pone atencion riba e fecha aki durante e proyecto Poder di Hubentud. Nos hobennan ta nos futuro y pesey ATHA ta kere den proyectonan pa hoben y tambe pa es nan cu ta duna nan sosten na nos hobennan.
Abo hoben pabien riba bo dia y nos kier encurasha bo pa descubri bo espacio positivo. Bo ta e futuro di nos Aruba.

Keda pendiente pa e next edition di Poder di Hobentud 2018.........

## Dos auto a accidenta dilanti mundo nobo na Santa Cruz



Diahuebs anochi riba caminda di Santa Cruz dilanti di mundo nobo a sosode un accidente unda chauffeur di un Ford Ecosport a bay dal den trafico contrario cu ta un Toyota Corolla. Ambos auto a keda basta kibra y tabata tin persona levemente herida unda paramedico di ambulance tabata presente pa brinda asistencia medico. Polisnan tambe tabata t'ey pa asina tuma dato di e accidente.

## CARACAS, Venezuela-

### Embargo contra di Citgo lo habri porta pa otro companianan haci mescos

E ex director di PDVSA, Jose Toro Hardy, ta di opinion cu e embargo contra di e compania Venezolano, Citgo, lo tin un impacto fuerte pa e economia Venezolano. Esaki ta bin despues di cu'n hues di Merca a autoriza e trasnacional Crystallex a tuma control di e filial Petroleos de Venezuela, pa honra e debe cu e gobierno di Maduro tin cu e compania. Toro Hardy a splica cu e "e problema ta cu esaki ta habri porta pa hopi otro companianan, mas di 20, por laga pone beslag ariba activonan di Citgo. Esaki lo ta desastroso pa Venezuela, ya cu e compania tin e cantidad mas grandi cu Venezuela ta ricibi".
Hardy ta sigui bisa cu "si nos cuminsa perde e activonan aki, e situacion economico na Venezuela, di berdad lo bira dramatico".
E politica di expropiacion di Hugo Chavez y e falta di pago di parti di e regimen di Maduro lo ta e causa di un posibel perdida di Citgo, segun experto y economistanan.
Dia 16 di Augustus, lo determina si por sigui of no cu e embargo contra di Citgo. Si yega asina leu cu Crystallex keda cu tur accionnan di PDV Holding y e companianan cu tin bono di PDVSA 2020 lo no por cobra. Ta di remarca cu e caso contra Crystallex ta bin di e expropiacion di desaroyo minero "Las Cristinas", expropia pa presidente Hugo Chavez.
E diputado y economsita, Jose Guerra, cu a bin ta exigi for di gobierno pa cumpli cu e pagonan di e debe y bononan di PDVSA, ta lamenta e decision di huez di Delaware, pero el a indica cu e situacion ta consecuencia di e iresponsabilidad di gobierno.
E decision di e hues Leonard P. Stark, "a bin na un momento hopi doloroso y ta resulta hopi grave pa e pais". E politicanan di ex- propiacion a wordo implementa pa e fayecido presidente Chavez durante e boom di e prijsnan di petroleo, situacion cu a compromete e fondonan di e nacion.

## Tayer pa docente

Actividadnan di Festival di Buki pa Mucha 2018 ta den luz di e tema 'Amistad'. Pa comunica e tema bon cla na tur school y mucha ta scoge un lema cada aña. E aña aki e lema ta 'Amistad! Traha storia hunto... Esaki ta un tema cu por haci hopi cu ne y biblioteca ta pidi tur hende cu ta traha cu mucha pa ta creativo den duna contenido na e tema.
Inspiracion pa haci algo cu e tema tin hopi y biblioteca ta ofrece tayer na maestronan di school basico con pa traha cu e tema aki den buki, contamento di storia y otro expresion. Docentenan interesa pa participa na un tayer por registra prome cu dia 31 di Augustus. Workshopnan ta tuma lugar di dia 17 pa dia 20 di september, di 3or pa 5or di atardi na biblioteca na Playa. Di cada school cu ta participa na e festival di Buki pa mucha 2 docente por participa na un tayer. Registracion por cerca sra. Michelle Thiel-Roos, m.roos@bibliotecanacional.aw of tel. # 582 1580.




# VS legt Rusland sancties op voor gifaanval oud-dubbelspion in VK



De Amerikaanse regering heeft woensdag bekendgemaakt dat er nieuwe sancties worden opgelegd aan Rusland voor de gifaanval op de Russische oud-dubbelspion Sergei Skripal en zijn dochter in het Verenigd Koninkrijk.

Volgens de VS is vastgesteld dat Moskou achter de moordaanslag zat. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zei woensdag dat Rusland "chemische of biologische wapens heeft gebruikt en daarmee internationale wetten heeft geschonden, of chemische of biologische wapens tegen zijn eigen burgers heeft gebruikt".

Rusland ontkent elke betrokkenheid bij de aanslag op de Skripals.

Het Amerikaanse Congres had de regering-Trump twee maanden gegeven om te bepalen of Rusland het internationale recht heeft geschonden.

Die deadline verliep zonder taal of teken vanuit het Witte Huis. De voorzitter van het buitenlandcomité van het Huis van Afgevaardigden, de Republikein Ed Royce, riep Trump eind juli op om woensdag voor het middaguur te reageren.

De eerste ronde van sancties zal waarschijnlijk een beperkt effect hebben, omdat zaken zoals het exporteren van wapens naar Rusland al zijn verboden onder bestaande sancties.

Een nieuwe toevoeging is dat er ook geen zogeheten vertrouwelijke veiligheidsgoederen - zoals apparatuur en onderdelen voor de luchtvaartindustrie - meer mogen worden verkocht aan Rusland.

De sancties gaan "op of rond 22 augustus in", aldus het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken.

VN-inspecties

Tenzij Rusland "betrouwbare garanties" geeft dat het in de toekomst geen chemische wapens meer zal gebruiken en toestaat dat er inspecties op Russisch grondgebied worden uitgevoerd door de VN, volgt er een tweede ronde van zwaardere sancties.

Die kunnen onder meer bestaan uit het beperken van de diplomatieke betrekkingen, het verbieden van alle vluchten van de Russische

# Dodental hevige Griekse natuurbranden stijgt naar 93

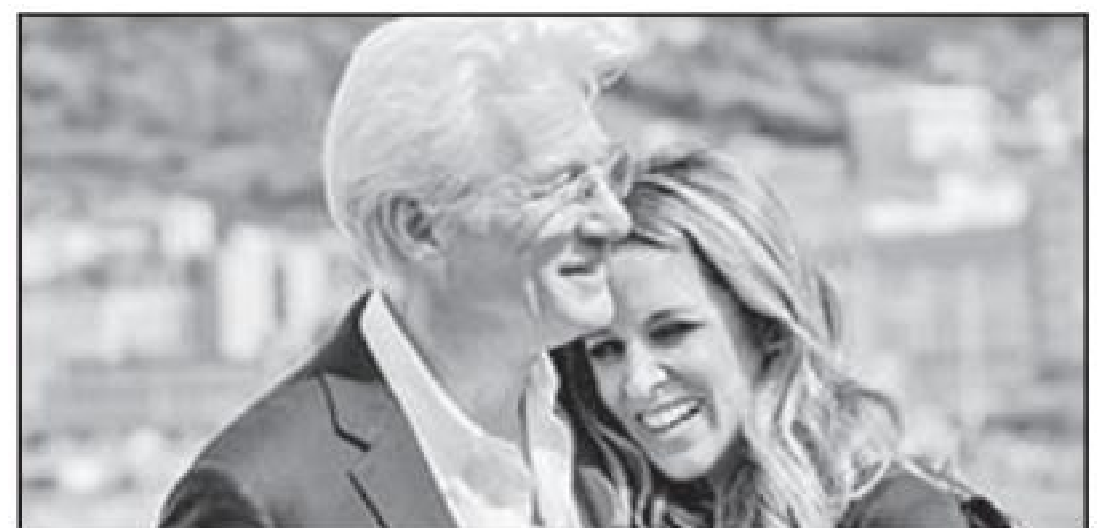


De bosbranden die Griekenland eind juli teisterden, hebben ten minste 93 mensen het leven gekost. Dat hebben de autoriteiten donderdag bekendgemaakt.

De dienst bescherming bevolking had net een slachtofferlijst met 92 namen gepubliceerd, toen in een ziekenhuis nog een zwaargewonde overleed. Ten minste acht personen verkeren nog in levensgevaar.

Onder de doden, die in leeftijd varieerden van zes maanden tot 93 jaar, zijn elf kinderen. Vier slachtoffers kwamen uit het buitenland; een Poolse vrouw met haar kind, een Ier en een Belg.

## 'Richard Gere (68) en Alejandra Silva verwachten eerste kind samen'



Acteur Richard Gere en zijn Spaanse vrouw Alejandra Silva zouden samen een kind verwachten.

Dat hebben bekenden van het stel bevestigd in gesprek met de Spaanse krant ABC. De 68-jarige Gere trouwde begin april met de 35-jarige socialite Silva. Ze is de dochter van zakenman Ignacio Silva, de oud-vicevoorzitter van Real Madrid.

Zowel Gere als Silva heeft een zoon uit een eerder huwelijk. De acteur was eerder getrouwd met model Cindy Crawford en actrice Carey Lowell. Met Carey kreeg hij zoon Homer. Silva kreeg een zoon met zakenman Govind Friedland.

Gere en Silva werden in 2015 voor het eerst samen in het openbaar gezien bij een filmfestival in de Italiaanse stad Taormina. Ze wonen momenteel in New York.




# Hungadornan di NFL ta sigui den protesta y no ta duna honor na e himno nacional



E weganan di calentamento di NFL ta den full swing y e protestanan pa e himno nacional a bolbe.
Varios hungado a hinc rudia diahuebs, a lanta nan mokete of no a sali riba e campo mientras cu tabata toca e himno dilanti di un dozijn di e wega, ora cu a cuminsa cu e prome siman completo di pretemporada di e liga.
Esaki ta solamente simannan despues cu e liga a susponde loke ta supone cu lo ta un politica nobo cu ta prohibi tal demostracion.
E protestanan di e himno, destina na yama e atencion riba e inhusticia racial, a sosode cu un participacion variabel desde 2016, hibando NFL na un debate publico y hasta e intromision di presidente Donald Trump, y a yama e doñonan di ekipo pa detene nan.
Na Philadelphia, e ala defensivo di Eagles, Michael Bennet, a sali for di e tunnel diahuebs durante e himno y a dirigi pa e banki di e ekipo prome cu un wega contra Pittsburgh Steelers, bishitante, Philadelphia Daily News a informa.
E capitan di Eagles, Malcolm Jenkins y e eskinero De'Vante Bausby a lanta nan mokete durante e cancion.
"Mi ta kere ta importante pa mantene e combersacion en marcha, pa nos no permiti cu esaki tranca," Jenkins a bisa di e partido, segun NFL.com. "Ya bo sa, manera no ta compronde, tur hende ta wardando pa mira kico e liga lo bay haci... Esaki ta djis mi decision personal pa mantene cosnan na vanguardia."
Trump, manera cu el a haci den pasado, a tuma nota.
"E hungadornan di NFL a bolbe haci'e, hinca rudia ora cu nan mester ta para orguyoso pa e himno nacional. Hopi hungado, di distinto ekipo, kier mustra nan "rabia" pa algo cu mayoria di nan no por defini. Nan ta haci un fortuna haciendo loke nan ta haci..."
Trump a sigui: "Sea feliz, sea bon! Un wega di futbol, cu e fanaticonan ta pagando hpi placa pa wak y disfruta, no ta un luga pa un protesta. Para cu orguyo pa bo himno nacional of suspendebo sin pago."
Na Miami, e receptornan habri di Dolphins, Kenny Stills y Albert Wilson a hinca rudia durante e himno prome cu nan partido contra Tampa Bay, Miami Herald a informa.
E ala defensivo di Dolphins, Robert Quinn a lanta su mokete durante e cancion, segun WTVJ.
Na Jacksonville, varios Jaguars, incluyendo Jalen Ramsey, Telvin Smith, Leonard Fournette y T.J. Yeldon, no tabata riab veld mientras cu e himno tabata tocando prome cu nan partido contra New Orleans Saints, The Florida Times-Union a informa.
No a keda cla di inmediato cuanto hungado a protesta en general durante e 12 partidonan di pretemporada di NFL di diahuebs.

# Tiger Woods lo hunga su prome PGA Championship den 3 aña





E PGA Championship 2018, cu a cuminsa diahuebs, ta cla pa keda den historia. No solamente ta e edicion number 100, tambe ta e evento principadi golf mas importante di e aña. Di e mesun manera, ta e prome participacion di Tiger Woods den e tipo di torneonan aki desde 2015.
Woods,cuater biaha ganador di PGA Championship, recientemente a termina empata na di seis luga den e The Open Championship, su miho resultado den un torneo mayor den cinco aña.
PGA Championship 2018 ta tumando luga na Bellerive Country Club, p'afo di St. Louis. E luga a sirbi previamente como anfitrion di PGA Championship di 1992.
Encuanto e participantenan, Justin Thomas ta di regreso como campeon defenson y number dos di mundo, tras di Dustin Johnson. Jordan Spieth ta otro di e principal golfistanan.




# Paginanan di Facebook cu hopi sigui do na Merca ta rekeri autorizacion special pa su administracion






Facebook Inc. a bisa diabierna cu e lo introduci un proceso di autorisacion pa usuarionan cu ta administra paginanan riba e red social cu un gran cantidad di siguido na Merca, un decision cu ta busca pa dificulta e administracion usando un cuenta falso of comprometi.

E medidanan a keda conoci un siman despues cu e red social a bisa cu nan a identifica un compania nobo coordina di influencia politico riba su plataforma pa gaña usuarionan prome cu e eleccionnan legislativo di November na Merca.

Na e momentonan aki, e empresa a elimina 32 pagina y cuenta di Facebook y Instagram como parti di e esfuersonan pa combati e intromision stranhero den e eleccionnan di Merca.

E medidanan nobo aki ta rekeri cu e administrador di e paginanan aki di Facebook, sigura nan cuenta cu un auntenticacion di dos factor y confirma su ubicacion principal.

E red social tambe a agrega un seccion cu ta mustra e pais di unda ta administra un pagina.

Instagram, propiedad di Facebook, tambe lo lansa un programa di caracteristicanan similar den e proximo simannan.





# SERVICIO Y COMPRA



## TA BUSCA

### Phelo special N.S

ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:
Persona local of hende documenta
(edad 18 pa 50 aña)

- House keeping ( room -attendant)
- Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
- Cashier

Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop



## TA BUSCA

Ta Busca Tereno Di Afl 30.000,= bai ariba yama of whatsapp : 563-2233

## Sra. Kathy Paskel, directora di DIMAS:

# Proyecto Dreamers tabata un proyecto di un solo biaha




Dreamers ta un proyecto cu DIMAS a bin cun'e aña pasa, ariba cual nan a haya masha hopi reaccion. Sra. Kathy Paskel, directora di DIMAS ta amplia.

Esaki a tuma lugar entre Mei y Juni 2017. Den e periodo aki e hendenan cu por a mustra interes, si nan tabata fit den e cuadro di e beleid publica. Esaki ta encera cu esun cu por mustra cu e tin mas di 10 aña na Aruba, di cual minimo 5 aña tabata como menor. Sea cu of sin permiso, pero door di circumstancianan nan no a logra haya nan permiso liber. Nan a haya mas di 800 peticion, di hendenan cu a bisa cu probablemente nan lo por fit e scope aki. Despues a sigui cu screening di diferente hende cu a meld. Den e screening algun a cay afor. Mas o menos 60 a wordo avisa, cu nan no ta cumpli cu e profile cu ta defini e Proyecto.

Despues nan a tuma e peticionnan aden. No a tuma nan solamente den e dos lunanan ya menciona, pero basta cu nan a meld den e periodo di e Proyecto. Awor nan ta tin cla 618 peticion, di cual 614 a haya caba den nan man , e permiso Dreamers, cu ta un firma liber otorga na e personanan aki. Cu e permiso aki nan por biba y traha na Aruba, sin cu mester bin pa pidi permiso. Esey ta un parti cera di nan parti di estadia legal. Tin si ainda algun caso habri. Di cual un 28 ta positivo, pero e persona no a wordo comunica di dje. Y tin algun decisionnan negativo, cu falta pa comunica ainda na e persona. Esakinan a wordo gescreen preliminarmente, aunke cu a tuma nan peticion, a ripara cu nan tampoco ta cumpli cu e normanan. Por lo general, por bisa cu 614 hende a haya un permiso 'Dreamer' y e ta wordo considera un Proyecto exitoso. Asina ta cera un capitulo den nan bida y por sigui cu nan parti di estadia legal na Aruba y contribui na economia na un of otro manera.

CONTINUIDAD DI DREAMERS

E tempo ey a anuncia cu e tabata un Proyecto 'eenmalig' , pero esey no ta e caso ya cu awor aki tin un Proyecto Dreamers atrobe, Den cada caso cu DIMAS ta atende, nan ta wak kico ta e meritonan. Den caso individual por conseha e minister si nan ta wak cierto cosnan. Pero no cu tin un Proyecto Dreamers actualmente. Pa loke ta esnan cu a wordo rechaza pa Proyecto Dreamers, esey no kier meen cu bo no mester worry pa un status legal. Pero si ta un hende cu ta traha, esaki mester tin su permiso di estadia na ordo, pa e por traha pa ora cu haci control, e por mustra cu e tin su permiso valido. Pero solamente cu e no a haya un permiso di tempo indefini. Si ta trata di un mucha, e mayor lo mester continua pa pidi anualmente pa permiso indefini, te ora cu e cumpli cu e cuadro di 120 luna legal, pa e por haya un firma liber na manera tradicional.

Esaki ta rekeri pa tur hende cu mester di permiso, pa haci esaki na tempo, pa tur papel ta na ordo. Pero tambe si eventualmente den futuro kier tuma un decision, pa aplica pa nacionalidad Hulandes, pa ora cu wak bek, wak tambe cu tin un pasado cu e permisonan tabata consecutivo y esaki no ta un estorbo pa e persona, den e trayectorio. Si e persona no a fit e cuadro di firma liber of un Dreamer, e ta keda na e persona como individuo, pa anualmente zorg pa su papelnan ta na ordo, segun sra. Kathy Paskel, directora di DIMAS.

## Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| | |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| | |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| | |
| Botica pabou di Brug | Dakota |
| Botica pariba di Brug | San Nicolas |
| | |
| Dokter na warda 14-15 Juli | Dr. Wever |

### Servicio nan

| | |
|---|---|
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| | |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| | |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |



## NUMBER DI LOTTO

| Lotto Merdia Augustus 10 | Lotto Anochi Augustus 10 |
|---|---|
|  |  |
| Sorteo # 2295 | Sorteo # 2125 |
| 9694 | 4269 |
| 7932 | 2784 |
| 0654 | 2641 |
|  |  |
| Sorteo # 2295 | Sorteo # 2125 |
| 8661 | 1447 |
|  |  |
| Sorteo # 351 | Sorteo # 181 |
| 4666 | 5609 |
|  |  |
| Sorteo # 2295 | Sorteo # 2125 |
| 7031 | 6701 |
| Geminis | Aquario |

**DIARIO**
Augustus 10
1. 2098
2. 4587
3. 55

**SUPER 4**
8040

**CURACAO**
Augustus 10
1. 8074
2. 2050
3. 0471

**Flamingo**
Augustus 10
1. 9263
2. 5754
3. 1767

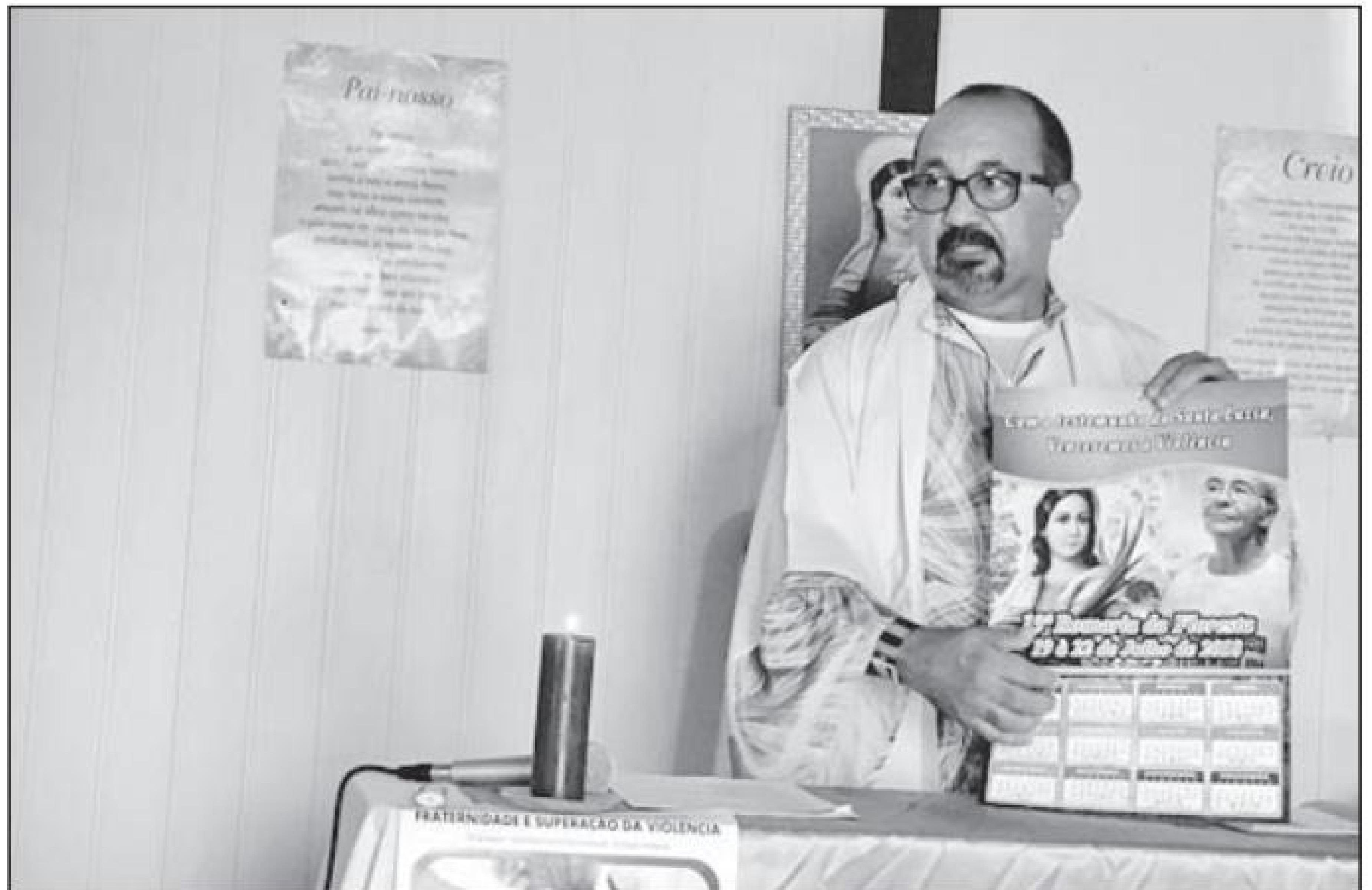
# Noticia na Spaño

## Masacre anunciada en la Anapu de Dorothy Stang

La tensión en Pará, el lugar más letal del mundo para los defensores de la tierra y del medio ambiente, se ha vuelto todavía más explosiva que en la época en que la misionera fue asesinada
OtrosConéctateEnviar por correoImprimir
Conflito de terra en Anapu Elaine Brum
El padre del niño de 11 años es la víctima más reciente de los conflictos de tierra en Anapu, en el estado de Pará, pero seguro que no será el último en caer en el Brasil sin justicia. LILO CLARETO
ELIANE BRUM
11 AGO 2018 - 03:26 CEST
"Ya he mirado la lista, mamá. Mi nombre no está", garantizó Leoci Resplandes de Sousa, pocos días antes de que transformaran su cuerpo en un colador. En la mayoría de las ciudades, las listas podrían ser muchas. La de la nota de la Selectividad, los contratados en una empresa, los seleccionados en unas oposiciones. Pero no en Anapu, el municipio del estado de Pará que entró en el mapa mental de Brasil y del mundo en 2005, cuando la hermana Dorothy Stang fue ejecutada con seis disparos por defender los derechos sobre la tierra de los más pobres y, de este modo, enfrentar los intereses de los grileiros (ladrones de tierras públicas). En Anapu, en Pará, 13 años después del asesinato de la misionera, la lista todavía es la de los campesinos marcados para morir.

Leoci no estaba en la lista. Aun así, lo asesinaron el 3 de junio, a fin de tarde, sentado con su mujer en el porche de su casa tras un día de labranza. Según su madre, líder del lote 46 de la Gleba Bacajá, "con 23 balas del 12 (calibre de la escopeta)". La lista o no estaba completa. O hay más de una lista. Según afirman algunas personas que no pueden ser identificadas, la "lista" está en manos de uno de los jefes de los sicarios. Habría por lo menos tres figuras clave entre los sicarios y una milicia armada. Cuando un trabajador rural necesita saber si su nombre está en la lista, acciona a intermediarios para que lo indaguen. Esto se cuenta con naturalidad en la ciudad y en el campo de Anapu, como un dato más de la rutina. No hay límites para lo que se puede naturalizar en las regiones en las que el Estado no está presente, o está presente al servicio de los grileiros y los extractores de madera ilegal, lo cual es bastante común en el territorio amazónico.

La de Leoci fue solo una de las 16 cruces de madera clavadas en las casas de los muertos durante la Romería de la Selva, entre el 19 y 22 de julio. Realizada desde hace 13 años, desde el asesinato de Dorothy Stang, esta ha sido la primera vez que la romería ha recorrido la ciudad en lugar de 25 kilómetros de carreteras rurales por día. El cambio lo pidieron los campesinos, que temen por su vida debido a la escalada de la violencia y a la criminalización de los movimientos sociales en la región de Anapu y en toda la Amazonia.




El padre José Amaro Lopes, uno de los principales sucesores de Dorothy Stang en la defensa de los pequeños agricultores, fue detenido el 27 de marzo con un abanico de acusaciones. Y arrojado a la misma prisión en que Regivaldo Galvão, el "Cachondo", uno de los que mandaron matar a Dorothy Stang, cumple pena. Después de tres meses en la prisión, el padre Amaro salió en libertad provisional, pero sujeto a varias restricciones. En la romería, los campesinos gritaban: ¡La hermana Dorothy vive! ¡El padre Amaro libre!".

El padre José Amaro Lopes de Souza, durante la misa en una comunidad rural de Anapu, en Pará, dos semanas antes de ser arrestado.
El padre José Amaro Lopes de Souza, durante la misa en una comunidad rural de Anapu, en Pará, dos semanas antes de ser arrestado.
JONATHAN WATTS
Dos semanas antes de que lo detuvieran, el padre Amaro dio una entrevista al periódico The Guardian, en la que afirmó que "algo se estaba cociendo", refiriéndose al hecho de que sabía que algo le sucedería. "Como matar a Dorothy generó mucha repercusión y problemas para los grileiros, harán que parezca un accidente o se inventarán algo para acusarme", dijo. A él, un sacerdote desarmado que se preparaba para cumplir sus obligaciones diarias, lo detuvieron como si fuera un jefe de la mafia. La aparatosa operación envolvió a 15 policías y varios sectores de la policía estatal. Una de las acusaciones, la de acoso sexual, se retiró enseguida, pero ya había cumplido el objetivo de descalificar al padre ante parte de la población de Anapu y de la región.

Las 16 cruces y nombres, según la Comisión Pastoral de la Tierra, corresponden a los muertos por conflictos de tierra solo en Anapu, de 2015 hasta hoy. Excepto un puñado de hombres y mujeres con las manos agrietadas por la azada y los pies marcados por la dureza del camino, nadie más parece indignarse contra la ejecución de estos brasileños pobres: Edinaldo Alves Moreira (05/07/2015), Jesusmar Batista Farias (11/08/2015), Cosmo Pereira de Castro (23/08/2015), Hercules Santos de Souza (17 años, 10/10/2015), José Nunes da Cruz ("Zé de la Lapada", 27/10/2015), Claudio Bezerra da Costa ("Ivanzinho", 31/10/2015), Wislen Gonçalves Barbosa (17/11/2015), José de Nascimento ("Jacaré", 20/04/2016), Lourinho (20/04/2016), Marrone Gomes da Conceição (16 años, 08/06/2016), Antônio Pereira Queiroz ("Titela", 08/06/2016), Parazinho (desaparecido en 2016, considerado muerto por las organizaciones), Jhonatan Alves Pereira dos Santos ("Jhon", 26/07/2017), Valdemir Resplandes dos Santos ("Muletinho", 09/01/2018), Gazimiro Sena Pacheco ("Gordinho", 09/01/2018), Leoci Resplandes de Sousa (03/06/2018).

El 24 julio, la organización británica Global Witness (Testigo Global) difundió un informe llamado "¿A qué precio?" (aquí está la versión en español). El 2017 fue el año más peligroso en el mundo para los defensores de la tierra y del medio ambiente. Brasil es el país más letal para estos luchadores, con 57 de los 207 asesinados. Hoy, no existe en el planeta ningún lugar más peligroso para quien lucha por la tierra o por el medio ambiente que Pará, el más mortal de los estados brasileños.

# Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | | | 9 | | | |
| | 3 | | 4 | 8 | | | 1 | |
| | | | 3 | 1 | 6 | 2 | 5 | |
| | | | 1 | | | 8 | 4 | |
| | | | | | | | | |
| | 8 | 7 | | | 4 | | | |
| | 7 | 6 | 5 | 4 | 8 | | | |
| | 2 | | | 7 | 5 | | 8 | |
| | | | 8 | | | 6 | | |

# Sopi di letranan

U D Z Y V R B M Q G C M O Y J
Q Y Y R Z H B G D M K D U K S
Q J Z U S S N Q U P J Y W O O
W H X O X I X X Q P E H T Z R
E T G F X L K U T S S Z G I N
R L I N G P R U Q T R T Y M N
L J R Z Y R G A N H V H T W O
C H E V C L V L E R B G T E N
V N Q V W H E F V E T I H M Y
O R Q N L A W T E E M E F E L
R O L C P E A A S C L F V Z A
C I U Y H O W X I E N I N D W
S I B A E A N T V W F P T L L
F L S W C L K E J V O B H J B
F P E A E S N I F A E D K S N

ONE
TWO
THREE
FOUR
FIVE
XIXX
SEVEN
EIGHT
NINE
TEN
ELEVEN
TWELVE

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 11 DI AUGUSTUS 2018

OMPILA:

DIABIERNA 10 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)
ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE BRUTO

TA NA VIGOR...

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE

UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:02 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:27 AM.

BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)

DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;

FORSA 7 TE 8 (51 TE 64 KM/ORA, 28 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN OLA TROPICAL LO PASA DEN AREA DI CARIBE

BAYENDO WEST. TEMPORALMENTE MAS NUBIA POR PASA DEN REGION LOCAL

CU CHENS PA UN AWACERO. MAS ALEU, E DIFERENCIANAN DI PRECION DI

AIRE DEN AREA DI CARIBE TA SIGUI TA GRANDI, CAUSANDO UN BIENTO

FUERTE DEN REGION LOCAL.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE

8 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA. TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU ESAKI I PROCEDE

CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: TORMENTA TROPICAL DEBBY A BIRA EXTRATROPICAL

I LO NO WORDU NOMBRA MAS DEN BOLETIN DI TEMPO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA SOBRA DI FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I

MODERA TE FUERTE; DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE TIN

BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 11 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon".

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



## Eric Tomas Lopez

*10-06-1961 - †07-08-2018

Na nomber di su compañera: Bertha Cecilia Torres
Rumannan: Mayra Lopez
Mireila Lopez & Arturo Oduber
Grenda & Pedro (Jani) Lacle y famia
Rafael Lopez y famia
Chago Lopez & Linda Bakker y famia
Shamy & Frida Lopez y famia
Winonah Lopez y famia
Orma Els Haselmeyer y famia
Faycel Lopez
Stima manera yiu: Diana Carolina Benitez
Hija: Philibert Lopez y famia
Omo y Tantanan: Lucia & Roy Geerman y famia
Chinto & Mani Croes y famia
Bertha & Ruben Wolff y famia
Aylin & Ricky Tromp y famia
Tantanan di respet
Sobrino y sobrinanan: Philibert, Faela, Santi, Janisse, Fayron, Whitley, Lisa, Leentje, Ian, Gendra, Dimitri y Kayla.

Amigonan di cas: Gerardo y Belquis Moreau, Tahar Bouaicha.
Compañeronan di Aruba Limpi: Milton y Eugene y demas coleganan di DOW

Demas famiana: Lopez, Croes, Torres, Oduber, Lacle, Els, Bakker, Geerman, Wolff, Tromp, De MEi, Dirksz, Rodriquez, Wever, Benitez, Rojas, WIndterdaal, Kelly, Maduro, Kock, Loefstok, Vrolijk, y Haselmeyer.

Demas famianan na Tenerife, Islas Canarias, España : Lopez, Navarro, Monzon, Garcia, Macias, Reyes y Salgado

Adres pa condolencia na su cas : Diadomingo 12 Augustus 2018 for di 7'or pa 9'or na Jan Flemming 16-A

Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 Augustus 2018 di 2'or pa 4'or di atardi misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.



# Reunion di Comision pa recauda fondo Parokia "Inmaculada Concepcion"

Sr. Sixto Vrolijk, President di Comision pa recauda fondo pa financia airco den Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz ta recorda tur boluntario riba e siguiente reunion, cu lo tuma luga dialuna awor, dia 13 di augustus, pa 8:00 di anochi den Centro San Martin. Den e reunion lo trata duna un relato di e Bingo Drive di dia 15 di September proximo y lo tin oportunidad pa regla pago di buki di bingo. Comision ta aprecia e tempo valioso di su boluntarionan y ta gradicido cu e bon cooperacion ricibi te awor. E reunion ta keda habri pa tur hende cu kier yuda cu e Bingo drive aki. Masha danki di antemano.

# INVITACION PA E FIESTA DI STA. FILOMENA, PATRONA DI PAROKIA DI PARADERA

Pastor Toti Fuentebella, Pastor di Parokia di Sta. Filomena, Paradera, Aruba ta invita cordialmente tur parokiano, debotonan di Sta. Filomena y Aruba en general pa e fiesta di nos patrona Sta. Filomena diasabra awor, dia 11 di Augsutus 2018. E celebracion ta cuminsa cu un procesion solemn rond di misa pa 6'or y mei di atardi y despues un Santo Sacrificio di Misa solemn. Alavez, mi ta invita tur mucha cu a caba di ricibi nan Prome Sta. Comunion pa presenta cu nan bisti pa por participa den procession mirando cu Sta Filomena ta un Santa y Patrona di muchanan y hobennan.

Despues di misa tur parokiano y debotonan di Sta. Filomena lo haya oportunidad pa sunchi e relikia prome clase di Sta. Filomena cu a bini foi Sanctuario di Sta. Filomena, Mugnano del Cardenali, Italia dor di Msgr. Giovanni Braschi, rector di Sanctuario. Un y tur ta cordialmente invita especialmente



muchanan, hobennan y devotonan di Sta. Filomena pa e fiesta aki.

# INVITACION PA E TRIDUO Y FIESTA NA HONOR DI STA. FILOMENA NA KOYARI DIASABRA DIA 11 AUGUSTUS 2018

Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un triduo na honor di Sta. Filomena cual e oracionnan lo cuminsa dia 8, 9 y 10 di augustus 2018 pa 7.30 pm na Koyari y pa diasabra dia 11 di Augustus nos ta celebra e fiesta na honor di Sta. Filomena cuminsando pa 7.30 cu un Santo Rosario y pa 8.00 pm ta sigi cu e procesion y oracionnan y cantonan na honor di e Gran Santo aki na Koyari.
Tur hende ta cordialmente invita y bonbini na e bunita programa aki. Bini uno, bini tur.
The Voice of Jesus
Koyari 13-B

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atención. Cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta warda esnan cu ta débil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salva mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:



## Anna Reineta Tromp-Semeleer

Mihor conoci como: "Mama Annie" "Annie", "Annie Cosedo"
*15-03-1930 - †09-08-2018

Na nomber di su:
Esposo dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp
Yiunan: Hendrik Tromp
Frederick "Freddie" Tromp
Robert y Lourdes Tromp-Croes y famia
Franklin Tromp y famia
Stella Marina Tromp y famia
David y Teresa Tromp-Pantoja y famia
Sonia Tromp y Ronald Dijkhoff y famia
Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia
Nieto(a)nan: Alain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn, Nerissa Tromp y famia na USA, Zachary Tromp na USA, Angelique Wout y famia, Jessika Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp, Vanessa y Dave laclé-Jie Sam Foek, Emmanuel Jie Sam Foek y Gyasuda Richardson na Hulanda, Kevin Dijkhoff, Brandon Dijkhoff, Sabrina Vieira Ferreira
Bisanietonan: Avner, Amir, Keanu, Kingston, Jesua, Liam, Zion, Ly-Ann, Jade, Jada, Damon, Ava na USA
Tataranieta: Lixady Wout
Rumannan: †Pedro "Bito" y †Teresa "Chita " Semeleer y famia
Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tichi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
Swa y cuñanan: †Juan Tromp y famia
†Stefanita y †Salmon "Simon" Fingal y famia
†Juanita y †Calixto Trimon y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly y famia
Piet y Edith Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y bisiñanan
Iha stima

Ayudante na cas: Anarita Payano
Karina
Amiga di cas: Ramona

Demas famia: Semeleer, Tromp, Croes, Pantoja, Dijkhoff, Vieira Ferreira, Wout, Jie Sam Foek, Lacle, Richardson, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Geerman, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Valdez, Solagnier, Oduber, Ismail, Erasmus, Ruiz

Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augstus 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Dienstregeling artsen IMSAN

**AUGUSTUS 2018**

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Ramautar, K
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| MA | | | MA | 20 | GIEL |
| DI | | | DI | 21 | LINDEN V/D |
| WO | 01 | BRITT-CROES | WO | 22 | LUCHMUN |
| DO | 02 | DE CUBA | DO | 23 | RAMAUTAR |
| VR | 03 | EVERY | VR | 24 | TROMP |
| MA | 06 | GIEL | MA | 27 | VIS |
| DI | 07 | LINDEN V/D | DI | 28 | WEVER |
| WO | 08 | RAMAUTAR | WO | 29 | BODERIE |
| DO | 09 | TROMP | DO | 30 | BRITT-CROES |
| VR | 10 | VIS | VR | 31 | DE CUBA |
| MA | 13 | WEVER | | | |
| DI | 14 | BODERIE | | | |
| WO | 15 | BRITT-CROES | | | |
| DO | 16 | DE CUBA | | | |
| VR | 17 | EVERY | | | |

**WEEKENDDIENST**

| | | |
|---|---|---|
| 04 – 05 AUGUSTUS | * | DE CUBA |
| 11 – 12 AUGUSTUS | * | EVERY |
| 18 – 19 AUGUSTUS | * | GIEL |
| 25 – 26 AUGUSTUS | * | LINDEN V/D |



# Oracion di Dia

## Rumannan un feliz dia y cu Dios yena nos cu hopi fe y confianza den dj'E cu nada ta imposibel p'E.

Fe ta mustra y ta ilumina cu certeza e caminda cu Dios ta invita cada un di nos pa sigui'E. Esey ta e caminda di santidad. Ora nos ta lucha pa keda ariba e caminda ey ta momento cu nos ta purba di laga cosnan cay cu ta stroba nos di avansa riba e caminda. E caminda di plenitud y gozo cu Dios ta ofrece nos. Pero nos mester keda uni totalmente cu Dios pa medio di Su Palabra, oracion y obra. Aunke tin momentonan di prueba cu nos ta sinti nos decai pero nos sa cu semper Bo tey y Bo ta semper pendiente pa brinda nos e apoyo cu nos mester pa lanta nos for di e realidad mescos cu Hesus a haci cu e mucha homber cu tawata tin spiritu impuru. Mateo 17, 14-20
Oracion: Señor nos Dios awe mi curazon tin motibo solamente pa bisa Bo danki pa tur cos cu mi a ricibi. Nada no por separa nos for di e amor incondicional di nos bon Dios pasobra Bo boluntad ta pa nos aserca cada dia mas na Bo. Aumenta nos fe cada dia mas y mas pa nos fe por move seronan y cu nos por kere cu enberdad nada ta imposibel pa esnan cu tin fe. Amen







Honda Civic 2013



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.

Honda civic 2016 12000 km. Jama awe 5694343

Captiva 2009 really good condition . Call today 5694343.

Haima 2015 18000 fl. Negosiable.

Kia Armante 2005. 75000 km. Super bon condishon. Por financia. Jama awe mes na 5694343.

Ford F 150 11800 fl negosiable.

Pontiac 2009 full equipped 9500FL fl

16500 fl. Captiva 2009 Full Equipped v6

4 cyl 2005 airco. 5500 fl Ford Eco Sport

Chevrolet Camaro 2016 69000 fl negosiable

Presidential kia Opiruz . 2008 . 6800 fl

Hyundai Tucson 2013. 17500 fl. Standart. Negosiable.

Lancer 2002 Airco Full Equipped. Autm. 4500 fl

Nissan sentra. 2006 Std. airco.riiding in . good condition.

Tercell 1983 Riding im really good condition 2000 fl. Call today 5694343 for road test.

Hyundai. i10 2003.airco / standart . 2500 fl negosiable.

Harley costume pro street 26 mil fl

Hyundai sonata 2014. 30000 fl.

Ford fusion 2013. Good as new. Call 5694343.

Escape 2011 18500 fl negosiable.

Lancer 2003 con aire.

Ford edge 2007. 17000 fl

Honda oddysey 2012. 40000fl or better offer.

Elantra 2005. Std.airco. 6500 fl

Bus H1 2005 diesel airco 6800 fl

Scion 2007. In highest performance. 13500 fl

Santa fe . 2003. Airco autm. 4800 fl. Call for road test..

Honda Acoord 2007. Autm. 5500FL negosiable. Airco Full equipped.

2006. 9500 fl. Pugeau

Kia carnival 2008. 9500 fl negosiable. Airco autm.

Toyota prado 2007 right hand drive 14500FL

Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows. 17500 fl negosiable.

BMW 2006 v8 12500 fl

Tucson 2013.16800 fl Std good as new.

Minicooper 2009. Lhd 13500 fl

Hyundai accent 2012 14000 fl

Chevrolet optra 2006 5500 fl optra autm. airco

Brommer. 2017 sigma 150 cc. 14500 fl. Negosiable.

Ford Eco Sport 2005. Std Airco. 5500 fl negosiable.

Gmc pickup 2500 fl negosiable. Anja 2000

2006 64 mil km 6800 fl negosiable. garantia 2 anja . dvd sound

Dodge Ram 2000 . 7500 fl . v6/airco/automatic.

Ford escape 2009. Good as new. 17500 fl. 4yl.economic.

Honda crosstour 2013 in like new condition 35000 fl

Opiruz 2007 . highest performance. 7500 fl .

Benz boletproof riding new new. year 93. riding reall reall .180 thousand kilometers.

Hyundai accent 2014 17500 fl

Suzuki Grand Vitara 7 seats. 6500 fl

Sonata 2016 in like new condition.

Honda CR V 2014 37000 fl

Montero 2008 23500 fl 4by4 diesel good good

Outlander 2011. 21500 fl obo

Jeep wrangler 2009. Std.airco.

Opirus 2008 riding new for only 6500 fl . Bargain !

Toyota Prado 2004 . Full Equipped Airco. 4by4.diesel. 12500 fl

Dodge durango v8 8500 fl .

Lincon 2009 21000 fl very very good condition

Pontiac 2009. 4500 fl americano autm

Accent 2016. 26500 fl

## MEP recordando e lucha di 41 aña pasa :

# "E accionnan di Augustus Scur na 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986"

E luna aki, esta Augustus 2018 nos ta recorda cu 41 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad. E motibo cu pueblo a lanta tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di Juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo. Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formador di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Escalacion di accionnan

Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta gobierno Antiyano lagando MEP completamente afor, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano. "MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador e tempo ey.

Sindicalistanan encarcela

Riba dia 10 Augustus 1977 dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (dfm) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di Augustus 1977. Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps. Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre sr. Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Huelga general

Su dia siguiente 11 di Augustus 1977, esta un dia manera awe 41 aña pasa e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa. E huelga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paraliza y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total. Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Aruba a bay plat! Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey polis a distrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelmina Stadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro personanan a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

Sanger, sodor y lagrima

Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba. Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta goza di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc.

Ta pesey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realiza cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.



Sr. Clyve Lacle, e di cuater riba e foto despues di Betico Croes



